



Grad Sarajevo
City of Sarajevo

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Grad Sarajevo
GRADSKO VIJEĆE

Broj: 01-GV-02-1352/21
Sarajevo, 27.10.2021. godine

Na osnovu člana 26. stav 1. tačka 2. i člana 74. stav 1. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 34/08 – prečišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na Sedmoj sjednici održanoj dana 27.10.2021. godine, primilo je k znanju

Informaciju o saradnji i odnosima organa Grada Sarajeva sa vjerskim zajednicama i crkvama.

PREDSJEDAVAJUĆI GRADSKOG VIJEĆA

Jasmin Ademović, s.r.

Adresa: Hamdije Kreševljakovića 3
71000 Sarajevo, BiH
Tel: +387 33 216 659
Fax: +387 33 205 874
Email: gsgv@sarajevo.ba
Web: gradskovijece.sarajevo.ba





Grad Sarajevo
City of Sarajevo

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Grad Sarajevo
GRADONAČELNICA

INFORMACIJA
O SARADNJI I ODNOSIMA ORGANA GRADA SARAJEVA SA
VJERSKIM ZAJEDNICAMA I CRKVAMA

Sarajevo, oktobar 2021. godine

Adresa: Hamdije Kreševljakovića 3
71000 Sarajevo, BiH
Tel: +387 33 407 443
Fax: +387 33 208 341
Email: grad@sarajevo.ba
Web: www.sarajevo.ba



I. UVOD

Zakonom o slobodi vjere i pravnom položaju crkava i vjerskih zajednica u BiH („Službeni glasnik BiH“, broj 5/04) uređen je jedinstveni pravni okvir u kojem će sve crkve i vjerske zajednice u BiH djelovati i biti izjednačene u pravima i obavezama bez ikakve diskriminacije.

Shodno odredbama člana 14. tačka 4. Zakona, kojim je propisano da država može na osnovu jednakosti prema svima, davati materijalnu podršku crkvama i vjerskim zajednicama za očuvanje kulturne i historijske baštine, zdravstvene djelatnosti, obrazovne, karitativne i socijalne usluge koje pružaju crkve i vjerske zajednice, jedino pod uslovom da crkve i vjerske zajednice spomenute usluge obavljaju bez ikakve diskriminacije, a posebno nediskriminacije na osnovu vjere ili uvjerenja i Grad Sarajevo saraduje sa vjerskim zajednicama i crkvama i pruža im finansijsku podršku.

U cilju uspostavljanja što bolje i efikasnije saradnje, Gradsko vijeće Grada Sarajeva je osnovalo Komisiju za odnose sa vjerskim zajednicama i crkvama, koja shodno članu 54. Poslovnika Gradskog vijeća Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 28/09):

- a) prati provođenje zakona i drugih propisa koji se odnose na crkve i vjerske zajednice i daje Gradskom vijeću mišljenja i prijedloge po pojedinim pitanjima iz odnosa organa vlasti i lokalne samouprave i crkava i vjerskih zajednica;
- b) ostvaruje saradnju s institucijama crkava i vjerskih zajednica na području grada Sarajeva;
- c) vrši i druge poslove određene ovim Poslovníkom i drugim aktima Gradskog vijeća Grada Sarajeva.

Postavljene zadatke Komisija realizuje kroz Plan aktivnosti Komisije za odnose s vjerskim zajednicama i crkvama.

Također, u cilju nastavka efikasne saradnje i transparentne i pravične raspodjele finansijskih sredstava iz Budžeta Grada Sarajeva, donesen je i novi Pravilnik o kriterijima za raspodjelu i dodjelu sredstava tekućeg granta u Budžetu Grada Sarajeva za potrebe vjerskih zajednica i crkava („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 35/17), kojim su utvrđeni kriteriji za namjensko usmjeravanje sredstava u skladu sa Zakonom.

Naime, uzimajući u obzir činjenicu da su, u periodu od 2007. godine do danas, sanirani, rekonstruirani i obnovljeni mnogi vjerski objekti koji su značajni historijsko-kulturni objekti, stekli su se uslovi da se i formalno-pravno, u odgovarajućoj proceduri, pristupi inoviranju relevantnih odredbi tadašnjeg prvog Pravilnika te time saradnja Grada Sarajeva i vjerskih zajednica i crkava usmjeri i realizuje u skladu sa novim zahtjevima vremena i potrebama samih vjerskih zajednica i crkava. Tako je donesen Pravilnik o kriterijima za raspodjelu i dodjelu sredstava tekućeg granta u Budžetu Grada Sarajeva za potrebe vjerskih zajednica i crkava („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj 35/17), čime je prestao važiti Pravilnik o kriterijima za raspodjelu i dodjelu sredstava tekućeg granta u Budžetu Grada Sarajeva za potrebe vjerskih zajednica i crkava („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 25/07).

II. TOK AKTIVNOSTI NA REALIZACIJI TEKUĆEG GRANTA BUDŽETA GRADA SARAJEVA ZA 2021. GODINU

I u ovoj godini, shodno djelokrugu rada i važećim propisima, nadležna služba je sačinila Evidencijsku listu zahtjeva vjerskih zajednica i crkava za 2021. godinu, sa pregledom svih podnesenih zahtjeva, kako slijedi:

Islamska zajednica

- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Molba za finansiranje izgradnje abdesthane u džamiji Jedileri – Sedam braće (01-11-1276)
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Molba za finansiranje rekonstrukcije krova i munare džamije Nova mahala (13-11-861 i 05-11-3185)
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Molba za finansijsku podršku najave iftara u mjesecu Ramazanu 2021. (05-11-1752)
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Molba za finansiranje adaptaciju Lubine džamije (Vratnik) (05-11-2392)
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Studentski centar IZ u BiH – Molba za opremanje sportskih sadržaja Studentskog centra (13-11-782)
- Udruženje derviških redova BiH Tarikatski centar Sarajevo, Hadži Sinanova tekija – Molba za finansijsku podršku u nabavci tepiha za Tekiju (13-11-776)
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Višegrad – Izvršni odbor – Molba za pomoć u izgradnji porušene džamije u Orahovicama (08-11-5987)
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Molba za finansiranje kupovine objekta u Nedžarićima (05-11-803)

Katolička crkva

- Franjevačka teologija Sarajevo, Molba za pomoć u rekonstrukciji amfiteatra (05-11-4652)
- Župa svetog Franje Asiškog, Dobrinja Sarajevo, Molba za pomoć u realizaciji projekta prostornog uređenja crkve svetog Franje Asiškog (05-11-549)
- Župa Uznesenja Blažene Djevice Marije Stup, Molba za finansijsku pomoć pri obnovi i uređenju župne crkve i svetišta (05-11-1932 provjeriti broj)
- Kaptol Vrhbosanski – katedrala Srca Isusova – Molba za pomoć za redovno održavanje katedrale (05-11-6186)
- Medijski centar Vrhbosanske Nadbiskupije – Molba za pomoć izdavačkoj djelatnosti – Katolički tjednik (05-11-475 i 05-11-1399)
- Župa svetog Ivana Krstitelja – Donja Tramošnica, Pelagićevo – Molba za pomoć uređenju knjižnice i galerije „Fra Lovro Milanović“ (05-11-3348)
- Vrhbosansko bogoslovno sjemenište Sarajevo – Molba za pomoć za obnovu fasade na nacionalnom spomeniku kulture „Katolička bogoslovija s crkvom Ćirila i Metoda“ (05-11-3305)
- Franjevački samostan SVETI ANTO Sarajevo – Molba za pomoć u sanaciji zvonika crkve sv. Ante na Bistriku (05-11-1541)

Pravoslavna crkva

- Saborna crkva Rođenja presvete Bogorodice Sarajevo – Molba za finansijsku podršku nastavka radova na ikonostasu Saborne crkve (05-14-1545)
- Srpska pravoslavna Crkvena opština Sarajevo – Molba za finansijsku podršku za adaptaciju pojedinih unutrašnjih dijelova kompleksa Stare pravoslavne crkve na Baščaršiji (Hram svetih arhangela Mihaila i Gavriila) (05-11-2132)
- Srpska pravoslavna Crkvena opština Dolačka u Novom Sarajevu – Molba za finansijsku pomoć za održavanje objekta hrama Svetog Preobraženje (05-11-1349)

Jevrejska vjerska zajednica

- Jevrejska opština Sarajevo – Molba za finansijsku pomoć za pripremne radove za obnovu fasade zgrade Jevrejske opštine (05-11-3572/21)

Na osnovu pokazatelja sadržanih u podnesenim zahtjevima crkava i vjerskih zajednica i prikazanih u Evidencijskoj listi, nakon što su obezbijedena sredstva u Budžetu Grada Sarajeva (Budžet Grada Sarajeva za 2021. godinu („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 2/21) te u skladu sa odredbama Pravilnika o kriterijima za raspodjelu i dodjelu sredstava tekućeg granta u Budžetu Grada Sarajeva namijenjenog za potrebe vjerskih zajednica i crkava, gradonačelnica je razmatrala prispjele zahtjeve za 2021. godinu te shodno i mišljenju nadležne službe, formirala prijedlog raspodjele sredstava kako slijedi:

I UKUPNO PLANIRANA SREDSTVA Budžet Grada Sarajeva za 2021. godinu („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 2/21) sa pozicije 614100: Tekući grantovi drugim nivoima 14. Sredstva za vjerske zajednice i crkve **100.000,00 KM**

Prema utvrđenim kriterijima i prispjelim zahtjevima, predlaže se raspodjela i dodjela sredstava, kako slijedi:

1. Islamska vjerska zajednica (50%) 50.000 KM

- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Molba za finansiranje izgradnje abdesthane u džamiji Jedileri – Sedam braće **8.000,00**
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Molba za finansiranje rekonstrukcije krova i munare džamije Nova mahala **8.000,00**
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Molba za finansijsku podršku najave iftara u mjesecu Ramazanu 2021. **5.000,00**
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Molba za finansiranje adaptaciju Lubine džamije (Vratnik) **8.000,00**
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Studentski centar IZ u BiH – Molba za opremanje sportskih sadržaja Studentskog centra **5.000,00**

- Udruženje derviških redova BiH Tarikatski centar Sarajevo, Hadži Sinanova tekija – Molba za finansijsku podršku u nabavci tepiha za Tekiju 6.000,00
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Višegrad – Izvršni odbor – Molba za pomoć u izgradnji porušene džamije u Orahovicama 10.000,00

2. Katolička crkva (25%) 25.000 KM

- Franjevačka teologija Sarajevo, Molba za pomoć u rekonstrukciji amfiteatra 3.000,00
- Župa svetog Franje Asiškog, Dobrinja Sarajevo, Molba za pomoć u realizaciji projekta prostornog uređenja crkve svetog Franje Asiškog 2.000,00
- Župa Uznesenja Blažene Djevice Marije Stup, Molba za finansijsku pomoć pri obnovi i uređenju župne crkve i svetišta (05-11-1932) 2.000,00
- Kaptol Vrhbosanski – katedrala Srca Isusova – Molba za pomoć za redovno održavanje katedrale 3.000,00
- Medijski centar Vrhbosanske Nadbiskupije – Molba za pomoć izdavačkoj djelatnosti – Katolički tjednik 2.000,00
- Župa svetog Ivana Krstitelja – Donja Tramošnica, Pelagićevo – Molba za pomoć uređenju knjižnice i galerije „Fra Lovro Milanović“ 3.000,00
- Vrhbosansko bogoslovno sjemenište Sarajevo – Molba za pomoć za obnovu fasade na nacionalnom spomeniku kulture „Katolička bogoslovija s crkvom Ćirila i Metoda“ 4.000,00
- Franjevački samostan SVETI ANTO Sarajevo – Molba za pomoć u sanaciji zvonika crkve sv. Ante na Bistriku 6.000,00

3. Pravoslavna crkva (20%) 20.000 KM

- Saborna crkva Rođenja presvete Bogorodice Sarajevo – Molba za finansijsku podršku nastavka radova na ikonostasu Saborne crkve 7.000,00
- Srpska pravoslavna Crkvena opština Sarajevo – Molba za finansijsku podršku za adaptaciju pojedinih unutrašnjih dijelova kompleksa Stare pravoslavne crkve na Baščaršiji (Hram svetih arhangela Mihaila i Gavrila) 8.000,00
- Srpska pravoslavna Crkvena opština Dolačka u Novom Sarajevu – Molba za finansijsku pomoć za održavanje objekta hrama Svetog Preobraženja 5.000,00
-

4. Jevrejska vjerska zajednica (5%) 5.000 KM

- Jevrejska opština Sarajevo – Molba za finansijsku pomoć za pripremne radove za obnovu fasade zgrade Jevrejske opštine 5.000,00

Shodno članu 6. stav 2. Pravilnika o kriterijima za raspodjelu i dodjelu sredstava tekućeg granta u Budžetu Grada Sarajeva, a prije donošenja konačne odluke o dodjeli istih, gradonačelnica je prijedlog za raspodjelu sredstava, broj 01/05-04-3379/21, od 01.07.2021. godine, uputila na mišljenje Komisiji za odnose sa vjerskim zajednicama i crkvama.

Komisija je, na sjednici održanoj 27.07.2021. godine, dala pozitivno mišljenje o predloženoj raspodjeli budžetskih namjenskih sredstava (Izvještaj broj: 04-GV-02-873-1.1/21, od 27.07.2021. godine).

Po okončanju navedene, propisane procedure, sačinjeni su i potpisani odgovarajući pojedinačni ugovori te realizovana sredstva planirana u Budžetu Grada Sarajeva za 2021. godinu, u ukupnom planiranom iznosu.